



## **Informativa sulla protezione dei dati – Sito web e cookies**

Procap Svizzera (di seguito: noi o Procap) attribuisce una notevole importanza alla protezione dei vostri dati personali. Con la presente informativa desideriamo informarvi in modo chiaro e trasparente sulla modalità di trattamento dei vostri dati quando navigate sul nostro sito web: [procap.ch](https://procap.ch).

Al fine di agevolare la lettura, abbiamo scelto il maschile inclusivo per designare indistintamente tutte le persone. Questa formulazione include naturalmente le forme femminili e non binarie, conformemente ai principi di parità di trattamento vigenti all'interno di Procap.

### **1. Titolare del trattamento**

Il titolare del trattamento dei dati personali raccolti sul sito [procap.ch](https://procap.ch) è Procap Svizzera, associazione nazionale di e per persone in situazione di disabilità, con sede a Frohburgstrasse 4, 4600 Olten.

Procap agisce in qualità di titolare del trattamento ai sensi della legge federale sulla protezione dei dati (LPD), per tutte le operazioni legate alla gestione, all'analisi e alla sicurezza del proprio sito web. La sua responsabilità si estende anche al trattamento di dati effettuato da fornitori di servizi incaricati nell'ambito dello sviluppo, dell'hosting e dell'analisi del sito.

Per qualsiasi domanda o richiesta relativa alla protezione dei vostri dati personali nell'ambito dell'utilizzazione del sito, potete rivolgervi a Procap, via e-mail all'indirizzo: [info@procap.ch](mailto:info@procap.ch) o telefonicamente al numero +41 (0)32 322 84 86. Se necessario, la vostra domanda sarà trasmessa al responsabile della protezione dei dati.

### **2. Dati raccolti tramite il sito web**

Quando visitate il nostro sito web, alcuni dati personali sono raccolti automaticamente o volontariamente, a seconda della vostra impostazione delle funzionalità disponibili.

Da un lato, il nostro sistema registra automaticamente i dati tecnici a ogni accesso: indirizzo IP del vostro dispositivo, tipo e versione del vostro browser, data e ora d'accesso, pagine consultate, sistema operativo e indirizzo del sito web dal quale siete stati reindirizzati al nostro sito (detto URL di riferimento). Queste informazioni vengono trattate per scopi di sicurezza informatica, ottimizzazione tecnica ed elaborazione di statistiche anonime degli accessi al sito.

Dall'altro, voi ci fornite alcuni dati personali, quando compilate un modulo di contatto, vi iscrivete a una newsletter o sollecitate una prestazione attraverso il nostro sito. In questo caso, trattiamo

le informazioni che ci trasmettete volontariamente, quali cognome, nome, indirizzo elettronico e/o postale, numero di telefono e qualsiasi altro dato comunicato nell'ambito della vostra richiesta. Questi dati sono utilizzati unicamente allo scopo di rispondervi, fornirvi un servizio o trasmettervi informazioni mirate, in base al vostro consenso o al nostro interesse legittimo.

Al di là di questi scopi, non viene raccolto né utilizzato alcun dato personale senza necessità o basi legali chiare.

### **3. Utilizzazione dei cookies**

Se visitate il nostro sito web, sul vostro computer possono essere immessi dei cookies. I cookies sono piccoli file di testo che permettono di riconoscere un utente, di tracciarne le preferenze o di analizzare l'uso del sito, al fine di renderlo più performante. Alcuni cookies sono fondamentali per il buon funzionamento del sito, mentre altri servono a misurare l'audience o a personalizzare il contenuto proposto.

Utilizziamo prevalentemente cookies tecnici, necessari per garantire la navigazione, la sicurezza e l'accessibilità del nostro sito. Possiamo eventualmente ricorrere anche a cookies analitici, ad esempio nell'ambito dell'impiego di strumenti come Google Analytics o Matomo. Questi cookies ci consentono di comprendere meglio il modo in cui i visitatori interagiscono con i nostri contenuti, in forma anonima o pseudo-anonima e quindi di ottimizzare la nostra comunicazione.

Ogni volta che visitate il nostro sito, vi appare un banner ben visibile che vi informa sull'uso di cookies, pixel di tracciamento e tecnologie simili. Proseguendo la navigazione, accettate l'uso di queste tecnologie. Al momento, il banner non permette di configurare ulteriormente le vostre preferenze; per limitare o eliminare i cookies non indispensabili potete utilizzare le impostazioni del vostro browser ed eventualmente il modello opt-out previsto da alcuni fornitori di servizi (ad es: Google Analytics). Il rifiuto e la rimozione di determinati cookies possono precludere la visualizzazione o il funzionamento di alcune caratteristiche.

Nessun cookie è utilizzato a fini pubblicitari o di profilazione comportamentale. I dati raccolti tramite cookies non sono in nessun caso venduti o comunicati a terzi per scopi commerciali.

Inoltre, non utilizziamo alcun cookie a scopo di marketing mirato o di profilazione comportamentale. I dati raccolti non sono ceduti né venduti a terzi.

### **4. Scopo del trattamento**

I dati personali raccolti attraverso il sito web di Procap sono trattati esclusivamente per consentire il corretto funzionamento del sito, rispondere alle domande degli utenti e migliorare l'esperienza online. A seconda dei casi, i dati sono utilizzati per garantire l'accessibilità del sito e la sicurezza dei sistemi informatici, ottimizzare i contenuti proposti, trattare le richieste inoltrate tramite moduli e gestire le iscrizioni a newsletter o a eventi.

Qualora ci contattiate tramite il nostro sito, i vostri dati sono trattati esclusivamente allo scopo di rispondere alla vostra richiesta o di fornirvi un servizio. In caso di iscrizione a una newsletter o a un'attività, i vostri dati sono utilizzati unicamente nell'ambito di tale prestazione.

I dati tecnici rilevati automaticamente (indirizzi IP, registri di connessione, cookies, ecc.) vengono utilizzati per questioni di sicurezza, per elaborare le statistiche delle visite, per rilevare eventuali anomalie tecniche o per migliorare costantemente i contenuti proposti.

Al di là di questi scopi, senza il vostro espresso consenso nessun dato viene trattato a scopi non compatibili, di prospezione commerciale o di profilazione.

## **5. Destinatari dei dati**

L'accesso ai dati personali raccolti tramite il nostro sito web è rigorosamente limitato alle persone o alle entità che li necessitano per svolgere i loro compiti nell'ambito dello scopo descritto al punto precedente.

Si tratta in primo luogo dei collaboratori di Procap Svizzera incaricati della gestione del sito, dell'elaborazione delle richieste o della comunicazione. In determinati casi, i vostri dati possono anche essere comunicati a fornitori di servizi esterni che operano per conto di Procap, ad esempio per l'hosting del sito, la manutenzione tecnica o l'analisi statistica del traffico web. Questi fornitori di servizi sono selezionati secondo criteri rigorosi e sono vincolati per contratto a Procap, conformemente alle disposizioni della LPD.

Tutti i destinatari sono tenuti per contratto a garantire un livello di protezione dei dati equivalente a quello sancito dalla legislazione svizzera. Nessun dato raccolto tramite il sito è trasmesso a terzi non autorizzati né venduto a scopi commerciali.

## **6. Periodo di conservazione dei dati**

I dati personali raccolti tramite il sito web di Procap sono conservati unicamente per il periodo strettamente necessario al raggiungimento degli scopi per cui sono stati raccolti.

Generalmente i dati tecnici (registri di connessione o informazioni derivanti dai cookies) sono conservati per un breve periodo, non superiore ad alcune settimane, salvo particolari esigenze legate alla sicurezza del sistema o all'analisi delle prestazioni.

I dati che ci comunicate volontariamente mediante moduli di contatto o d'iscrizione sono conservati il tempo necessario al disbrigo della vostra richiesta, all'erogazione del servizio sollecitato o finché non avrete revocato il consenso, se esso costituisce la base del trattamento.

Al termine del periodo di conservazione applicabile, i dati sono eliminati o resi anonimi, nel rispetto delle procedure consolidate. Procap applica sistematicamente il principio di proporzionalità e garantisce che i dati non siano conservati più a lungo del dovuto.

## **7. Comunicazione di dati all'estero**

In alcuni casi possiamo comunicare all'estero dati personali raccolti tramite il nostro sito web, segnatamente se utilizziamo servizi tecnici esterni per l'hosting del sito, l'invio di newsletter o l'analisi statistica delle visite.

La comunicazione di dati all'estero riguarda unicamente fornitori di servizi con sede in Paesi che secondo l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) garantiscono un adeguato livello di protezione ai sensi dell'allegato 1 dell'ordinanza sulla protezione dei dati (OPDa). Qualora i dati debbano essere comunicati verso un Paese che non presenta tali requisiti, Procap adotta garanzie adeguate, in particolare stipulando clausole contrattuali standard (Standard Contractual Clauses - SCC) riconosciute dall'IFPDT e, se necessario, dalla Commissione europea.

In determinati casi viene effettuata una valutazione dell'impatto del trasferimento dei dati (Transfer Impact Assessment – TIA), al fine di soppesare i rischi residui legati all'accesso ai dati da parte di autorità estere.

Procap si adopera affinché tutti i propri fornitori di servizi stranieri siano tenuti per contratto a rispettare un livello di protezione dei dati equivalente a quello previsto dalla LPD. Non vengono effettuate comunicazioni di dati non protette e non giustificate.

## **8. Diritti degli utenti del sito**

In qualità di utenti del sito web di Procap, godete di vari diritti sanciti dalla LPD. In particolare potete chiedere in ogni momento di accedere ai vostri dati personali, di rettificarli in caso di errore o di eliminarli qualora non siano più necessari rispetto agli scopi perseguiti. Potete inoltre opporvi a determinati trattamenti o revocare il vostro consenso, qualora esso costituisca una condizione per il trattamento.

È vostro diritto conoscere lo scopo del trattamento, le categorie dei dati trattati, gli eventuali destinatari, il periodo di conservazione dei dati nonché la fonte delle informazioni, qualora non vi siano state fornite direttamente. A determinate condizioni potete esigere di limitare il trattamento dei vostri dati o di eliminarli, conformemente ai principi di proporzionalità stabiliti dalla LPD.

Per quanto possibile Procap, predilige fornitori di servizi con sede in Svizzera o nell'Unione europea, dove il livello di protezione è considerato adeguato.

Potete indirizzare qualsiasi domanda relativa all'esercizio dei vostri diritti a Procap Svizzera, all'indirizzo postale: Frohburgstrasse 4, 4600 Olten o via e-mail all'indirizzo elettronico: [info@procap.ch](mailto:info@procap.ch). È possibile che ai fini dell'identificazione vi venga chiesto un documento d'identità.

Se ritenete che i vostri diritti non siano rispettati, avete la possibilità di rivolgervi all'autorità di controllo competente, ovvero l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT), all'indirizzo Feldeggweg 1, CH-3003 Berna o tramite il sito: [edoeb.admin.ch/it](https://edoeb.admin.ch/it).

## **9. Sicurezza dei dati**

Al fine di proteggere i dati personali raccolti tramite il proprio sito web da accessi non autorizzati, perdite accidentali, utilizzazioni abusive, alterazioni o distruzioni, Procap adotta misure tecniche e organizzative adeguate.

Queste misure includono in particolare l'utilizzo di connessioni sicure (HTTPS), la comunicazione crittografata di dati degni di particolare protezione, la limitazione degli accessi alle persone autorizzate e la scelta di hosting affidabili che rispettano gli standard di sicurezza riconosciuti. I nostri sistemi sono aggiornati regolarmente e sottostanno a procedure interne che disciplinano gli interventi tecnici, il salvataggio e la gestione degli incidenti.

Procediamo inoltre a controlli interni regolari e, se necessario, a test di sicurezza per valutare la solidità delle misure tecniche adottate.

Tutte queste misure mirano a garantire la confidenzialità, l'integrità e la disponibilità dei dati, conformemente ai requisiti della LPD. Effettuiamo inoltre controlli periodici della sicurezza e adattiamo le nostre pratiche per stare al passo con l'evoluzione dei rischi tecnologici.

## **10. Aggiornamento della presente informativa**

La presente informativa sulla protezione dei dati può essere soggetta a modifiche per tenere conto dell'evoluzione legislativa, tecnica e organizzativa o per rispecchiare con maggiore precisione il trattamento dei dati attuato mediante il nostro sito web.

Si raccomanda di consultare regolarmente la presente pagina, in modo da rimanere aggiornati sulla versione vigente. Qualsiasi modifica sostanziale sarà segnalata in modo ben visibile sul nostro sito, soprattutto se tocca importanti obblighi o diritti degli utenti.

La versione vigente è stata aggiornata nel mese di agosto 2025.